

ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਤਰੀਕੇ

ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ

ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ (“HAD”) ਦਾ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਕਾਰਜ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਸਰਕਾਰੀ ਨੀਤੀਆਂ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾਲਮੇਲ ਬਿਠਾਉਣ ਦੇ ਮੰਤਵ ਨਾਲ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਦਰਸਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਹੈ। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸਮੁਦਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਬਰਾਬਰ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਕਈ ਉਪਾਅ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

A. ਜਨਤਕ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਸੇਵਾ

ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ● ਲੋਕ 18 ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰਾਂ (“Enquiry Centres”) ਤੋਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਸਲੀ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੜਿੱਕੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੇ ਵੀ ਉਪਾਅ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ ● ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਲੇ ਕਿਤਾਬਚੇ ਅਤੇ ਪੈਫਲੇਟ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਮੁੱਖਤਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।

● ਜਦੋਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਡਿਊਟੀ ਵਕੀਲ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ● ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸੁਝਾਅ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ‘ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

- ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੁਝਾਅ ਲਏ ਜਾਣਗੇ।

B. ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ/ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਸਹੂਲਤ

- ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਜਨਤਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਸਾਡੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈਆਂ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ (ਭਾਵ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ) ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ (ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਬਦਲੇ ਪੁਸ਼ਟੀਕਰਣ ਸਮੇਤ) ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ
- ਜੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦਾ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰ ਦਾ ਕਰਮਚਾਰੀ ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ।
 - ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ/ਸਹੂਲਤ ਸੇਵਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕਿਤਾਬਚੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖਤਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ
- ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੇ ਢੁਕਵੀਂ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨਗੇ।

C. ਸੰਪੱਤੀ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਸੰਪੱਤੀ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਇਕਾਈ (“EBSU”) ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ 11 ਫਰਵਰੀ 2006 ਨੂੰ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਰਿਆ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਧਾਰਾ 60ਬੀ, 60ਸੀ, 60ਡੀ, 60ਈ, 60ਐੱਫ, 60ਜੀ ਅਤੇ 60ਕੇ ਪ੍ਰੋਬੇਟ ਐਂਡ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਆਰਡੀਨੈਂਸ (ਕੈਪ.10) ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ HK\$50,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਛੋਟੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਪੁਸ਼ਟੀਕਰਣ ਨੋਟਿਸ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਬਾਕਸ ਦੀ ਨਿਰੀਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਲਈ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ

ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਸਲੀ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੌਖ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਸੇਵਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੜਿੱਕੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੇ ਉਪਾਅ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

- ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ ● ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਜੋ ਅਧਿਕਾਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ● ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਲਈ ਸੁਝਾਅ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- EBSU ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਠੀਕ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋਵੇ ਉਥੇ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।
- ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਾਧੂ ਉਪਾਅ ● ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਪਰਚੇ ਅਤੇ ਪੈਫਲੇਟ ਆਨਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ EBSU ਦੇ ਸੇਵਾ ਕਾਊਂਟਰਾਂ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।

D. ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ

- ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ● ਨਸਲੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਬਾਰੇ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਕਰਨ ਲਈ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰੇ ਸੰਬੰਧੀ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ।
- ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ ● ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਆਪਣੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿਖਲਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਭੂਮੀ ਮਾਮਲੇ ਬਿਊਰੋ, ਸਿਵਲ ਸੇਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਸਬੰਧਤ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ।
- ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ● ਸਿਖਲਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਨਿਵੇਕਲਾ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸੁਝਾਅ ਲਏ ਜਾਣਗੇ।

E. ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ

ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਤਰੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ –

- ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਐਲਾਨ/ਸਹੁੰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਸੇਵਾ

ਸੰਪਰਕ: ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ (ਜਨਤਕ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਸੇਵਾ)

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰ: 2835 1731

ਫੈਕਸ ਨੰ.: 2834 3377

ਈ-ਮੇਲ: hadgen@had.gov.hk

- ਸੰਪੱਤੀ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਸੰਪਰਕ: ਸੀਨੀਅਰ ਕਲੈਰੀਕਲ ਅਧਿਕਾਰੀ (ਸੰਪੱਤੀ ਲਾਭਪਾਤਰੀ) 2

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰ: 2835 1770

ਫੈਕਸ ਨੰ.: 2122 9477

ਈ-ਮੇਲ: ebisu@had.gov.hk

ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ

ਜੂਨ 2020